



PRAVIDLÁ PRE POBYT S DOMÁCIMI ZVIERATAMI

RULES REGARDING STAYING WITH PETS

Na ubytovanie s domácim zvieratom sa vzťahujú nasledovné opatrenia / If you stay at our hotel with a pet, please respect the following rules:

Pobyt s domácim zvieratom je možné potvrdiť len po nahlásení pri rezervácii vopred. / Pets can stay at the hotel only if such accommodation is booked in advance.

Pobyt s domácim zvieratom je povolený s výnimkou: hlodavcov, hmyzu, plazov a exotických zvierat. / Pets that are not allowed at our hotel include: rodents, insects, reptiles and exotic animals.

Klienti s vychovanými domácimi zvieratami od 6 mesiacov sú v našom hoteli vítaní. Poplatok za každé domáce zviera je účtovaný vo výške 15 €/noc, ktorý predstavuje odplatu za zvýšené náklady na upratovanie a čistenie ubytovacích priestorov. / Clients who have well-bred pets older than 6 months are welcome at our hotel. The surcharge for every pet is 15 €/night and covers the costs for extra cleaning of accommodation units and other hotel spaces.

Z dôvodu zachovania komfortu klientov je možné v jednej izbe ubytovať maximálne 1 zviera strednej alebo veľkej rasy alebo maximálne 2 zvieratá malej rasy. Prípadné

požiadavky na udelenie výnimky je možné výlučne so súhlasom zodpovedného zamestnanca ubytovateľa alebo vedenia hotela. / In order to guarantee comfort of clients, a maximum of 1 big or medium - sized animal up to 10 kg, or 2 small pets can stay in one room. A dispensation can be granted only if approved by an authorised staff member of the accommodation provider or the hotel management.

Podmienkou pre možnosť ubytovania s domácim zvieratom je predloženie platného očkovacieho preukazu preukazujúceho dobrý zdravotný stav zvierata, a to pri ubytovaní klienta. / Pets are allowed at the hotel only with valid vaccination cards that prove the respective animals are healthy. The cards must be shown when clients check in.

Zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené na majetku hotela alebo iných ubytovaných hostí a iných osôb nachádzajúcich sa v hoteli, alebo na zdraví a živote ubytovaných hostí alebo iných osôb nachádzajúcich sa v hoteli, vrátane zamestnancov ubytovateľa, znáša majiteľ domáceho zvierata bez obmedzenia.

V prípade vzniku škody na majetku hotela je majiteľ domáceho zvieratá povinný nahradiť škodu v celom rozsahu. Náhrada škody je splatná na základe vyúčtovania výšky škody predloženej klientovi v lehote splatnosti určenej ubytovateľom. / Pet owners are fully responsible for any damage caused on the hotel property or the property of hotel guests, for endangering health or life of hotel guests or other people inside the hotel, including the staff of the accommodation provider. Any damage of the hotel property must be reimbursed by the respective pet owner in its entirety. The financial compensation shall be based on the determined damage which is submitted to the respective client and shall be paid by the client within the due date determined by the accommodation provider.

Nie je povolené nechať zviera bez dozoru samé v izbe. / It is not allowed to leave pets unattended inside hotel rooms.

Domácim zvieratám je vstup do priestorov podávania jedál a nápojov (hotelová reštaurácia) zakázaný. / Pets are forbidden to enter areas where meals and drinks are served (hotel restaurant).

Domácim zvieratám je vstup do wellness centra a pobyt v ňom zakázaný. / Pets are not allowed to enter the wellness centre and to stay there.

Vo všetkých spoločných priestoroch hotela musí mať domáce zviera košík a musí byť na vôdzke, aby bol zamedzený jeho voľný pohyb. / Every pet must wear a muzzle in all common hotel spaces. It must be kept on a leash so that it cannot move freely.

Nie je dovolené, aby domáce zvieratá boli v hotelových priestoroch ponechané bez dozoru ubytovaného hosťa. / It is not allowed to leave pets unattended in any hotel premises or rooms.

Domáce zvieratá sa nesmú nechať - ležať na lôžkach alebo inom zariadení, ktoré slúži na odpočinok klientov. / Pets cannot be left on beds or other furniture that is meant for clients.

Nie je dovolené používať vane, sprchy alebo umývadla na kúpanie alebo umývanie zvierat. / It is not allowed to use baths, showers and sinks for washing pets.

Na kŕmenie zvierat nesmie byť použitý inventár, ktorý slúži na podávanie pokrmov alebo nápojov klientom. / Dishes meant for serving meals and drinks to clients cannot be used for feeding pets.

Rezerváciou pobytu a uhradením poplatku za ubytovanie s domácim zvieratom klient prehlasuje, že bol s týmito pravidlami oboznámený. / By booking accommodation with a pet and paying for it, every client declares that they have acquainted themselves with these rules.

Klient berie na vedomie, že v prípade porušenia týchto pravidiel je ubytovateľ oprávnený odmietnuť ubytovanie klienta s domácim zvieratom, resp. ubytovanie domáceho zvieratá ukončiť, a to bez práva klienta na akúkoľvek finančnú či nefinančnú náhradu. / Every client hereby accepts that if any of these rules are violated, the accommodation provider may refuse the respective client with a pet or order them to leave the hotel without providing any financial or non-financial compensation.